



SOLILOQUIOS TABAQUERILS (per Marqués de SADE)



—¡Y encara hian homens que no els agrá la pipa!

Ayuntamiento de Madrid



## Efemérides valencianes

- 26-CHOLIOI-1490.—Els reis Catòlics donàren a Alacant el títol de ciutat.
- 27-CHOLIOI-1276.—Mor en València el rey Chaume el Conquistador.
- 28-CHOLIOI-1881.—Fon echecutut en Carlet el reo José Primo, que asesinà a son infelís pare, per miserables qüestions d'interessos. Fon la única echecusió capital que nagüé en este añ en les tres províncies valencianes.
- 29-CHOLIOI-1869.—Catástrofe dels bañis flotants "La Rosa del Turia", que s' aixorren en el port, ofegant-se molts dels bañistes.
- 30-CHOLIOI-1873.—La Chunta Revolucionaria de València es traslladà a la Lloncha.
- 31-CHOLIOI-1824.—Mor en la forca el mestre de Rusafa don Antonio Ripoll, condenat per el "Tribunal de la fe", últim resto de la Inquisició.
- 1-AGOST-1890.—S' exposen al públic, en tota España, les llistes electorals, formaes pera el sufragi universal. El cens de València fon de 39.488 electors contra 12.309 que eren antes.

## ALLIPEBRE

—¿Qué dise el gran Coyote?

—Que estamos en plena fiebre, que no tenemos prou tiempo pa todo y que tengo un pato que si a' ajunta con una pata y hacen cría... ¡la caraba!

—Pos dejemos la conferencia pa otro rato.

—¡Eso jamás! Los intereses del público son sagrados, y es este un plato que li debemos servir, y se lo serviremos encara que reviente Carreres.

—¡Hombre! ¿Presisamente Carreres?

—Digo Carreres porque sé que es hombre que sabe aguantar una broma de buena ley.

—¡Ah, vamos!

—Voy a cuentarle unas cuantas adécdotas ocurridas a otros tantos de los forasteros que mos visitan en estos días.

—Eso estará bueno. Bosa por esos morros.

—Los tuyos vea yo chafaos por un auto. Y vamos a la primera. Uno de la porra, d' esos que no conocen València ni por el nombre, detingué a uno por sospecho-so y li preguntá: "¿Qué profesión tiene oste?" Y contesta el forastero: "Yo no tengo profesión; soy llaurador de huertas".



—Bueno, preparat que d' así un rato aniré a regar el teu campet.

## VALESIANS ILUSTRES

### VISENT WENSESLAO QUEROL

Naixqué el 30 de Septiembre de 1836, en la casa número 40 del carrer de Grasia, de la que la seua familia es va traslladar al número 2 del carrer de les Granotes, carrer que hui porta el nom de l' insigne poeta, per acord de l' Achuntament.

Querol comensà els seus estudis en les Escoles Pies, seguint la carrera de Dret en la Universitat, residint el títol d' abogad en 1860.

Anasionat a la poesia, fundà per l' añ 1815, en unió d' altres chovens com ell, la Societat "La Estrella", en la que cultivaren les seues aficions literaries molts valencians, que después ocuparen brillant posició.

Era Querol encara desconegut del públic cuan en 10 d' Octubre de 1856 va llechir la seua "Oda a las Bellas Artes", en la solemne sesión d' apertura de l' Academia de San Carlos. Aquella oda era la revelació d' un geni.

Assistia a l' acte don Pedro Antonio de Alarcón, que estava en València y publicaba, en unió de don Mariano Carreras, un semanari titulat "El Miguelete". El ilustre autor de "El sombrero de tres picos" comprendué deseguida lo que valia Querol, y el donà a conèixer en Madrid. Per enton-ses també trabà estreta amistat en ell don Teodoro Llorente, y, chunts, proseguiren els seus estudis literaris, empenhent en colaboració varios treballs, alguns d' ells publicats, com la traducción en vers castellà de "El Corsario", de Byron, y altres que han quedat inédits, com el "Child-Harold", del mateix autor, y dos dramas orichinales. Al mateix temps, el tracte dels dos expresats poetas en l' escritor català don Mariano Amigó, bibliotecari de nostra Universitat, els induí a iniciar la restauració de la literatura valenciana, promovent els primers Jocs Florals, que se celebraren en el paraninfe de l' Universitat.

En 1860 fon nomenat secretari de la Societat dels Ferrocarrils d' Alman-sa a València y Tarragona, desplegant extraordinaria intel·ligència, valentia, al poc temps, l' important càrrec de delegat de la cherencia, que desempeña hasta 1868.

Dimití el càrrec per motius honrosissims pera ell, y pasà a prestar els

seus servis a la casa de comers dels señors Trénor y Compañía. Llué d' así pera desempeñar l' important càrrec de jefe del tráfico en la Compañía dels Ferrocarrils de Madrid a Saragosa y Alacant.

Per esta causa es va traslladar a Madrid, aon residí desde enton-ses. Dedicat de ple als treballs de la seua oficina, viqué alluntat de la literatura.

La Societat premià la seua activitat nomenant-lo subdirector en 1888.

En València fon president de l' Ateneu Científic, Literari y Artístic, y a instancies dels amics es desidí a publicar les seues poesies, en un libre que titula "Rimas" y que va donar a llum en l' añ 1877.

En Barcelona era Querol tan apresiat y volgut com en València, considerantlo com un dels millors poetas de la "Renaixensa". En este concepte, formà part del consistori del Jocs Florals en 1872, y

del que en 1880 chugá el sertamen poètic del Mil·lenari de Monseerrat. En 1885 fon president dels Jocs Florals, presiat honor que sols han obtingut dos valencians: ell y don Teodoro Llorente. En aquella ocasió llixqué un discurs machistral, que fon celebradíssim en Cataluña. Igualment apresiat en Provença, cuan s' organísà allà el "Felibrige", fon nomenat matjoral, chuntament en els valencians señors Llorente y Torres (José María).

Fon Caballer de l' Orde de Carlos III y de la portuguesa del Cristo de Villaviciosa. Este últim títol l' il donaren per la part que prengué en el Congrès Postal de Lisboa.

A prinisips de l' añ 1889 es resentí algo la seua salut. No li donà importància a aquella afecsió, y, visitant la Exposició de París, es senti mal, venint rápidamente a València, instalant-se en la quinta que en Bétera poseia el seu amic José Aguirre y Matiol, que li li sedí gustós pera que es reposara, pero no fon aixina, per desgrasia, y el dia 24 d' Octubre de dit añ 1889, expiraba, rodechat dels seus chermans Ricardo, Carmen y Peregrina.

Son cadáver resbí sepultura al dia següent en el sementerí cheneral de València, aon fon traslladat desde Bétera.

En el número próxim PERE PASCUAL

—¿Y qué dijo el de la porra?

—Comprendió que a' había colao y lo mandó a la idem.

—Un tropesón... ets.

—Pos ¿y aquell otro? ¿Qué risa!

—Explica, explica.

—Pos una pelut del barrio chino hizo una conquista amorosa. Todo foé como una seda. Pero al final, asina que él vió una safa en agua, preguntó todo asustao... "Pero ¿es que te figuras que yo he vingudo aquí a tomar el baño?"

—¿Qué risa!

—A un cabaret (que no vulgo nomenar per no ferli l' artículo) aná un blavet més feyo que pagar l' inquilinato. "¿Cómo eres tan feyo?"—li preguntó la Lili—. "Mira—respondió él—, una malaltía que tinguí de chicutito"—. Y li retruca ella con aquella gra-

sia: "Pos mira que si arribas a tener una recaída..." Se guafió una ovación y vuelta al roedo.

—Sí que la tuvo a golpe.

—Vaya la última, que tengo que anar a los toros.

—Vaya.

## Revisat per la sensura.

Y no cansándote más, se despidió de ti d' handa la otra tu afectísimo amigo y servidor que te manda A. F. P.

## Padrina de guerra

La solisita Antonio Sanchis Soriano.—Hospital O' Donell Sanitari.—Seuta.

—Mira, Pepeta, porte dos butaques pera anar al teatro.

—¿Vaig a vestirme, pues!

—¡Gracias a Deu que arribarem a l' hora! Son pera demá.

## Dihuen per ahí...

...que en els pobles de la contornà ixen alguns regals adquirits en València durant la fira.

...que Chochima ha eixit de mala manera.

...que sa mare li pregunta que qui ha segut el poca vergofia.

...que Chochima diu que no s' enrecorda.

...que Telesforo s' ha extrañat de que els amics, per suscripció, li haben regalat una caña de pixcar.

...que en el Cabañal hía una rubia que marecha y una morena que marecha.

...que Maria... diu que está molt contenta del seu marit, porque es un home molt treballador.

...que son sis anys casats y ya tenen cinc fills.

...que la Dictaura ha enseñat a fer molts volantins a serts polítics.

...que els aguassils de l' Achuntament diuen que hía que matar a Vidal.

...que el doctor Darás diu que ve la degolla.

...que Gasó li está preparant la esquila a Berenguer.

...que Berenguer li está preparant la esquila a Gasó.

...que el dia que es posen la ú front a l' atre no van a quedar ni els rabos.

...que Anita vol fer fugaca.

## DE PAELLA

De "El Mercantil":

"Sastre.—Hacen falta una buena oficiala, medias oficiales, aprendizas y medias aprendizas." ¿Miches aprenentes? ¿Cóm serán, Deu meu?

Otro y me limpio:

"Señorita de carácter listilla, despreocupada, atractiva, que sepa leer, necesito para vender en sitio céntrico un artículo sencillísimo; ganará lo que quiera, mínimo 30 duros."

¿Listilla, despreocupada, atractiva?

En eixes condicions ya ho cree que pot guañar lo que vulga. Sinse nesecitat de vendre res; no més emprasant...

¿Quín carrer será?

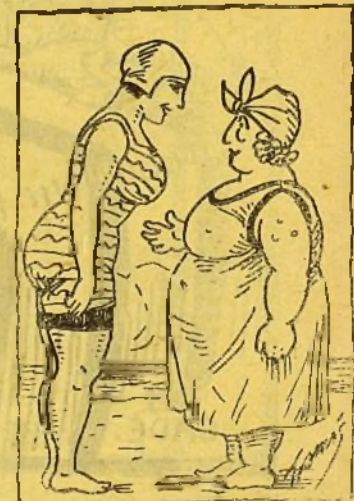
"En casa particular cedo hermosa habitación con balcón a la calle muy limpia y ventilada..."

Els carrers tots están ventilats, pero ¿nets? ¿De s' agüela!

¿El comprare!

"Se vende Pelayo en la calle de piso núm..."

¿Comprare el Pelayo eixe!



—Diu que a la ixida del bañ la capera y anirán en auto aon vosté vulga.

—¿En auto? Pero ¿sap él conduir en una ma asoles?



## CANSONS VALENTIANES



Ma mare em diu bandereta,  
y yo dic que té raó;  
que totes les banderetes  
van davant la proesó.

Mala cara fan els gosos  
pel temps que no hia raiu;  
aixina van les fadrines  
cuan no veuen als fadrins.

Les llàgrimes manifesten  
un sentiment sempre viu;  
¡ay d' aquell que, sense llágrima  
li plora el cor y no ho diu!

Abans que per baix del nas  
la llengua als atres enseñes,  
lligat be les esparcides  
y pensa un poc lo que fas.

## La barra de Canals

Canals, aquella nit tenia una visita. La hermosa Roseta aná a ferli companyia. Y ya fes un parell d' hores que la fea, cuan, de pronte, ella, en veu sobresaltá, digué:

—¡Ay, Peret meu! ¡Quina desgracia!

—¿Qué 't pasa, vida meua?

—¡Que... no tenim una gota d' aigua!

—¿Vols dir? Mira el canter.

—Está buit.

—¿Y el depósit del lavabo?

—Está sec. ¡Cóm me ho apañaré, pobra de mí!

(Ea veu que la chicota tenia molta set.)

Canals no s' atabala. Obri la porta del pis, y desde el replá comensa a cridar:

—¡Foc! ¡Foc!

Als tres segons, el veí de baix, el señor Chimo, comparegué, bufant, en un pual d' aigua...

—¿Qué hia? ¿Qué pasa?

Canals li agafa el pual, ompli el depósit y la palangana, y li 'l torna dient:

—Grasies, señor. Orec qu' en tindrem prou. Vosté es molt amable. Si en nesesitem més ya l' avisarem.

Y tancant la porta, deixá al señor Chimo fet un estaquirot.



—Demá embarque pa l' Habana en un barco de 2.000 tonellacs.  
—L' Habana está molt llunt. ¿En tindrés prou en 2.000 tonellacs?

## CAP AMUNT Y CAP AVALL CANTARS NOUS

En el Concurs Reclional de Bandes es tirá el pego: mos tocá "El Pardal de fuego" la Banda municipal.

L' obra es una filigrana, mes com hia qui poc cavila, á demaná "La Sirila" porque li doná la gana.

Algúns, pa disimularo, van vestits de síñorets, devent estar tancaets en un corral de gnuao.

Esperen d' eixes velaes que 'ls músics, en un moment, p' el seu apasionament, comensen a trombonaes.

Ya ho diguí en atra ocasió: d' uns poquets anys a esta part ¡quin atrás portem en art, cultura y educació!

Aguárdat, la irreverencia al públic per el Churat: entren a ferse un chelat y deixen la presidencia.

La protesta estigué be. Yo no troví aixó correcte. No tingueren ni el respecte de dirme: "¿Ne vol vosté?"

EL TIO TO

A un marmol, Pigmalió, le dió de mujer el ser. Per aixó yo en el lit trobe sempre chelá a ma muller.

El cantar de los cantares no lo escribió Salomón. Lo ascribió el gran Nicolás sentado en un bodegón.

Golondrina que buscando calor al Africa vas, portat gabán y bufanda porque allí te chelará.

Aquí dentro de mi pecho tengo una frogua metida. Tango el corasón, el "fecho" y la melsa derretida.

Melón que parece bueno, y malo suele salir, com el castell del inglés que feu el pasat estiu.

Dicen, moreno, que abrasa la luz de tus ojos negros, Y no saben els que heu dibuen que son pinturas y enredros.

No es un suspiro del viento, el que me hace despertar, ¡Es ma mare que m' astira la cama sinse parar!

RAFA

## REFRANS VALENTIANES



Comprar casa a qui l' ha obrat, perilla eixir euganat.

El Puig, Mongó y Segaria, tot cap dins d' una saria.

No es el nostre fill Roc, fel, vinagre ni arrop.

El pecat amagat es ya mig perdonat.

No sap qui estudia, sino qui deprén.

Qui barata, malbarata, y al final el cap se grata.

## L' home selós

Garró era el home més selós de la terra.

La veritat es que la seua dona era d' aquelles de "déixam ensendre"; pero no es meís sert que éll, en serts moments, exageraba un poc la nota.

Per aixó, cuan aquella nit, ya tardet, va arribar a sa casa y no va trobar a la dona, va pensar de seguida que li habia fet feta.

Fet una fiera, ixqué del pis y preguntá a la portera. Esta, com es consiguient, no sabia res. Entonses se n' aná a casa dels sogres. No l' habien vist. Feu lo mateix en casa la cuñá. Tampoc. Aná a casa la modista. No habia estat.

—Pero ¡qué li pasa?—preguntá aquella.

—Que no trobe a la dona, y em tem que m' ha fuchit...

—Pot ser que siga en aquell sefior que la seguía fa tant de temps...

El pobre Garró llansá un renecc... y se n' aná al café a distraure la seua pena.

—¿Qué tens, che?—li preguntaren els amics.—Fas mala cara.

—Es que la dona m' ha fuchit.

—Era d' esperar. Un boxeador li fea molt l' aleta.

Ixqué desesperat. Pel carrer es topetá en un amic del Casino.



—Si abusa de mí, Ernesto, s' haurá de casar en mí.  
—Y entonses seria vosté la que hauria abusat de mí, ¿no?

## NOTISIAS LOCABLES

El tiempo se presenta fredolero. Es la primera ves que en plena canícula tenemos que dormir con las mantas en el lecho.

Veritat es que las tenemos debajo de los matalapes, y no mos donan calor, pero lo cierto es que las tenemos en el lecho.

El sol s' ha empeñado en luxir sólo por el día, pero por las noches s' allumenan las estrellas.

(S' allumenan las "estrellas"... con casalla, ¿eh? ¡No seyan mal pensaos.)

De seguir este calor, seguro que no tendremos frío.

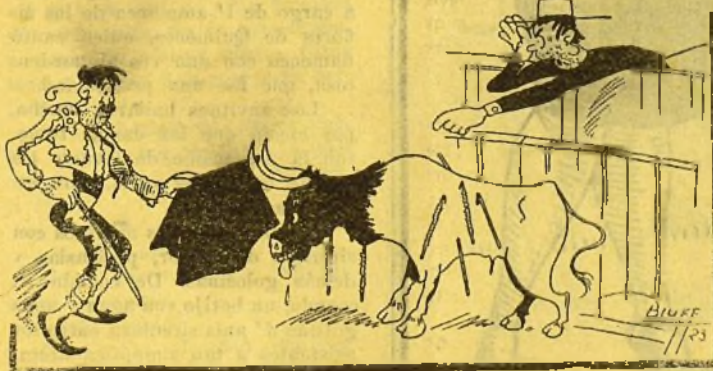
Sigue lloviendo.

En el orden del día de la sesión del Pleno que se celebrará mañana figuran 69 dictámenes, to dos ellos de ascaso interés.

La mayoría se refieren a pagos, gratificaciones y subvenciones.

Total, res; no merese la pena.

El futuro matador de toros Teodosio Alambraincoda, alias el Niño de la Torraterra, s' está haciendo un traje pa retratarse, y



—¡Sinvergüensal! ¡Cobarde! ¡Ahí, ahí en el morrillo están els montóns de billets!

—¿Sí? Pues si volguera vosté alcanzármelos, ya qu' está más prop...

Ayuntamiento de Madrid





—No entenc al mestre. Hul ha dit qu' el pa es un articul indispensable, y ahir digué que el pa era sustantiu.



—Vacha en cuidao, chove, què les puntaes son molt perillosas.  
—Pues a mi em donen molt de gust.



—Quin es el animal que mos proporciona el pernil?  
—El carniser.

—Aón vas tan cremat?  
—Déixam, que no este pa res.  
—Pero... ¿se t' ha mort algú?  
—La dona m' ha fuchit!  
—En Parserises, ¿no? ¡Si ya me temia que aixó acabaria aixina!

A les tres del mati Garró tornaba a casa.

—¿Qué li pasa, señor Garró?

—Li va preguntar el richilant.

—La dona m' ha fuchit, Manuel.

—M' achuaria el dit gorriñet

que se n' ha anat en aquell estudiant que li fea l' aleta.

Cuan Garró, en la seua claueta,

obrigué la porta del pis, es quedá veent visions. Concha, sa muller, l' estava esperant.

—¡Tá!

—Sí, yo. ¿Ara son hores de tornar a casa?

—Es que... Pero... ¿Aón estas cuan yo he vingut en ans?

—En el cuarto de bañ. Yo t' he sentit que anabes d' una habitació en atra. Si hagueres mirat al cuarto de bañ...

—¡Es sert! ¡No he pensat!

Be. Marit y muller varen fer les paus, pero... ara, cuan van pel carrer, els coneguts els miren y...

va es poden imachinar lo que diuen.

Garró s' ha desacreditat en tres y no res. Paraula.

## Las verbenas de los señores de Quiménés

En el amplio corral que los señores de Quiménés poseen en su domicilio d' ahí al girar, se han celebrado los días 27 y 28 del actual veros festejos, que han podido de manifiesto el buen gusto de la familia y el disgusto de la vecindad.

El corral presentaba un golpe de vista espléndido. Había profusamente repartidas cuatro masetas de matapulgla, tomateras y hierbabuena. Dose farolitos de la tienda del Bubo, de los de a 0'35, con un culito de bujía tísica, alumínaban el corral, y se quemaron a los pocos minutos de anseñidos. Un gramófono amenizó, con unos rollitos de música en conserva, la espléndida fiesta.

La señora de Quiménés recibió amablemente a los anvitao, lusingo un trajecito color ala de mosca, con aplicaciones de pasta de rosquilleta, y recibió también varias cuerdas de melón que tiraron los vecinos.

Entre los envitao recordamos al señor Rompetechos, Llima, Bufalaga y un pollito de esos mecos que lusa una camisa roja y en el morro superior una masquerita que parecia una deposición de gato.

Del sexo bello hubieron nutridas representaciones; estaban las de Póres, Pomes, Higo Tuerto, ets. La Nasia y los besones se abstuvieron de concurrir, por encontrarse la primera en el onseno mes de su vigésimo embarazo.

Se sirvió un menú espléndido a cargo de l' ama seca de los señores de Quiménés, quien cantó flamenco con una vos aguardentosa, que foé una presiosidad.

Los anvitao bailaron mucho, por cierto que las damas tuvieron la precaución de lavarse los quesos, momentos antes, para estar más llijeritas.

Se obsequió a los anvitao con sizeritas de pastor, pasiensias y demás golosinas. De coando en coando, un botijo con agua y unas gotitas d' anis circulava entre los asistentes a tan simpática fiesta.

También hubo un poco de leche helada, y por cierto que al señor Quiménés se le hizo muy mala leche.

Fiestas como estas hacen falta en España, para elevar la cultura de los pueblos.



—¿Conque eres tú el que li trencares el cánter a la vehina del segón?  
—¡A quin sant! ¡Deu sap qu' li 'l trencaria!

## COLMOS Y ENDEVINALLES

—¿Quin es el colmo d' un detective?

—Seguir la pista... d' un velódromo.

—¿Quin es el colmo d' un mator de bous?

—Donar una punchá en els baixos... d' una cupletista y una estocá en el chaleco d' un amic.

—¿Y el d' un meche?

—Curar la fam.

—¿Quin es l' animal que més carrega porta?

—La ba... llena.

—¿Quin es el colmo d' un monisipal?

—Detindre als bescuits borra-chos.

—¿Per qué les boles de billar son filarmónicas?

—Perque toquen en les bandes.

—¿En qué li sembla un mata-lañer a la cola?

—En que pega.

—¿Quin es el colmo d' un escritor festiu?

—Emborracharse pera tindre chispa.

—¿Quin es el colmo d' un torero?

—Donar el cambi... a un duro fals.

—¿Quin es el animal que té ulls y no veu; té boca y no mencha, té orelles y no ou, y té pates y no acamina?

—Un burro mort.

—¿Quin es el colmo d' un fuster?

—Fer una tabla... de multiplicar.

—¿Y el d' un borracho?

—Beurea una botella de kola y quedarse pegat a un atra.

—¿Quin es el colmo de la distinció?

—Calzar botes de ví.

—¿Els chiquets d' escola ¿en qué se semblen als comerciantes?

—En que tenen lletres a la vista.

—¿En qué li sembla un fartó al mercal?

—En que té paraes.

—¿Entonses la mateixa sem-

blansa haurá entre el mercat y un obrer, porque també éste té paraes, encara que no siga fartó.

—¿Pues en qué li sembla?

—En que li cap tot el menchar que li figuen.

—No m' has convensut. Dis-ne un atra.

—¿En quin obra de misericordia estás més disconforme?

—En la cuarta de les corporals, porque mos mana vestir al desnudo.

—¿Per qué porten la creu als soterrats?

—Perque no pot ella anar asoles.

—¿Quin es el colmo d' un torero ateo?

—Achenollarse davant d' una catedral y entre dos veles.

—¿Y el d' un picaor?

—Picar els bous en polvos de pica-pica.

—¿Quin es el colmo d' un mator valent?

—Tombarse en la cuna y dormirse en la sort.



—¿Qué desvergofits son alguns homens! ¿Pos no m' ha preguntat u si tot lo que duc es postis?



—Tot ho tinc llavat. Ara no més me falta traure de suc una pesa.



El crist nou.—Descanse la señora, que yo li faré la limpieza com ningú.

## Cuento chodío

Arahon está morintse, y fa comparéixer als seus fills, per tal de donarlos els últims consells.

—Fills meus, ya em queden pocs instantes de vida—els diu en veu apagá y esmortida—. Pero ans de morir vos vulle fer les últimes recomanacions. Comporteuos sempre com a bons chodios. No olvideu may que el nostre exili acabará el día de la vinguda del Mesías. Ya saben que, arribat aquell día, els cristians pasarán per sobre un pont de ferro que es trencará, y els chodios per sobre un pont de paper que resistirá. No ho dueten. En tot y en aixó, cuan arribé este día, vosatros pucheu al pont de ferro.

—Dígame.

—Es... que... no m' atrevixe a dirli.

—¿Preferix que sufixica?

—Aixó, no.

—¿Quin remey es, pues?

—Vorá: aixó es un mal que es curaria en un bes que yo li donara en el labio.

—¡Home!

—Crégam: no hia mal que resistixa este tratament.

—¿Vol dir?

—¿Vol que ho problem? No costa res...

—Vorá, Lluiset. A mí els remeis nous em fan molta por. Probeu primer en les almorranes que té el meu papá, y, si va be, no tinc cap d' inconvenient...

## Cuento d' estiu

En casa de la señora Piscis es troben de visita la señora Mata y les seues filles Silvia y Florentina.

—¿Y qué? ¿Cóm van pasant l' estiu?

—¡Oh! Espatarrantment—respon la señora Mata—. Figures que les meues filles ya han trobat dos novios aseptables, y ya ho tenen tot resolt hasta comensar l' otoñ.

## Un excelente remey

Lluiset, estudiant de medisina, estaba enamorat d' una chiqueta molt bonica, mes no sabia cóm declarárseli.

L' ocasió, aquella divina ocasió qu' en tant d' afán busquen els enamorats, no es presentaba, a pesar de visitar nostre futur meche la casa dels sogres en seta frecuencia.

Un día, Lluiset va creures arribat al punt tan desichat. La chiqueta, aixina que el va vore arribar, li digué:

—¡Ay, qué be ve hui!

—¿Y aixó, señoreta?

—Vosté que es meche, pot ser sabrá un remey.

—¿Quín mal té?

—Una pansa al labio, que em dona molta febra.

—Aixó no es res.

—Pero em fa estar molt nerviosa...

—¿Una pansa en este labio tan diví! ¡Oh! ¡Ya ho erec que sé un remey!



—Yo me casé en un escritor y desde que 's casárem que no pega una plomá.  
—Pues yo me casé en un pintor y hía que vore les pin-sellas que pega.



—Pero chica, ¿qu' és aixó tan curta?  
—Es que m' he fet mestra, y la mestra que no enbèña no es bona mestra.

## CONSERVAR EL TIPO (per MURO)



—En la primera que torechí (día "El Boticha II"), sufrí un puntazo en el nas.



En Málaga pergul un ull.



La plasa de Jares resbí en el ruedo tota la meua dentaura.



Un veragus, en Cádi me estrapé los camos y a' emportá uno d'ella pera recuerdo.



Y un Santacoloma feu dels meus bravo: una espolsora.



A pesar de tot, soc dels toreros més com plets y que saben conservar el tipo.

Ayuntamiento de Madrid

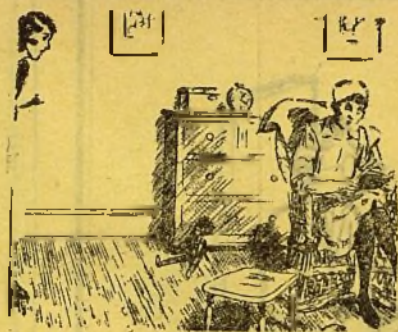




—La veritat: la teua derrota la senc en l'ànima.  
—Y yo... yo en la cara.



—¿Per qué no agafes el boc per l'ansa?  
—Perque l'ansa pot trencarse.



—He vist que el carboner et besaba. Un altre dia el resibiré yo.  
—Es inútil, señora; m' ha promés no besar a ninguna més que a mí.

## L'esperit comercial

En uns grans almasens de Londres, en els quals es venen tota espècie de coses de les classes més diverses, un señor, carregat de paquets, es pert y no sap per aón iixir. Un dependent, amable y obsequiós, li pregunta en qué pot servirlo.

—El señor desicha alguna cosa?  
—No... Sí... No... Es dir, lo que 'm pasa es que acabe de perdre la meua dona.

El dependent, servisial, li diu:  
—Seguíxcam. La secció de confecsió de traches de dol está en el segón pis.

## Colmos taurinos

¿A quin torero li tenen més por als novillos?

A TORON

¿Quin torero es el que ha anat més llunt?

PERL'ASIA

¿Y el de millor "temple"?

TOLEDO

¿Quin es el que coneix millor el "ganao"?

PASTOR

¿Y el més "pueblerino"?

ALDEANO

¿Y el més en caràcter pera fer el "tenorio"?

MEJIAS

¿Quin torero se veu representat en moltes prosesiós?

EL NIÑO DE LA PALMA

¿Quin es el que no nesecita may porques?

CAGANCHO

RAFA



—¿Per qué has refit en el frutero?  
—Perque me volia posar les peres a quatre.

## POR EL TELE Y POR LA RADIO

(Servicio especial de LA CHALA)

### LOS LEONES DE CASTILLA Y OTRAS COSAS

¿S' anrecoordan ostedes d' aquellos fieros leones que afilaron sus garras y abrieron sus fauces apenas caiguda la Dictadura?

Pos aquellos leones, ahora, consolidada a' han convertido en mansos gositos falderos.

¡Ah! Pero no lis valdrá nada. ¡Aquí estamos yo, Romanones y Bugallal pa armar la revolusió desde arriba, desde abajo, por delante y por detrás!

¿Qué s' haurán creído esos falsarios, eh, qué?

La política española nesecita d' un buen sirujano, y como este no se ve por denguna parte, ahí está mi amigo el conde Patachulla, vulgo Romanones, que ejercerá de curandero como lo ha hecho otras veces con general aplauso.

¡El y yo, los únicos!

Sin más diferencia que éll se reintegrará del medio millón de pesetas, y yo contenáo sin cobrar lo que ostedes me deben.

¿Que ya es una regular diferencia!

KAKAU

### SUISIDIO

Ha aparecido el cuerpo muerto d' un hombre que no ha sido dentificado.

Se llamaba Romualdo Carolina Pastifora, de 30 años, natural de Fuenteperal, y dejó escrito que se solidiaba porque era casao.

Se ignoran los móviles de tan fatal resolusió.

KAKAU.

### ESTADISTICA CURIOSA

Un tío en más pasiencia que un afisionao a los toros, ha publicado una estadística por la que se demuestra que, desde que impera los oradores han sitao 500 versos en sus definiciones, han dicho 14.765 ambigüedades y han sido entrevistadas 25 millones de personas.

¿Más que habitantes tiene España!

L' autor ha sido ovasionao.

KAKAU

## LA GRASIA DEL PUBLIC

A lo que contestó el meu amic molt serio:

—¿Yo? ¡¡Sabater!!

RAFA

El mestre.—¿Aón está Deu?  
El chiquet.—En el sel, en la terra y en totes les parts.

El mestre.—¿Entonses estará en el corral de ta casa?

El chiquet.—¿No, señor!

El mestre.—¿Hola, ya t' he pillat!

El chiquet.—El que l' he pillat a vosté soc yo.

El mestre.—¿Per qué?

El chiquet.—Perque en ma casa no hía corral.

La muller.—¿Pero che, tú saps la "tollina" que has agafat?

El marit.—Aixó es pera que te couenses que may fas porra.

La Nasia, que aná air al teatro, ha observat que un dels autors del obra estaba sentat en una butaca presensiant el espectácul.

En el entreacte comunica les seues impresiós als amics, y diu:  
—Aixó que el autor vinga a vote sa propia obra, me pareix ridícul. Es com si el día de demá yo anara a donar una conferencia al Ateneo, y me sentara yo mateix entre els oyents.

REGÜES

Tengo fama de ser mala, aunque yo no sé por qué. Pensa en mal y asertarás, y, si no, yo te lo diré.

Yo quisiera, yo quisiera pasearme en un caballo; yo en un auto que valguera más dinés que té hui el Gallo.

Las estrellitas del cielo las cuento y no están cabales. Búscales per un racó que ben fácil que allí estiguen.

BENJAMIN LOPEZ

## ALS ESPONTANEOS

Mos es imposible contestar a les moltes cartes que recibim de nostres estimats col·laboradors. Suprimim, pues, la secció CORREU. Els treballs que s' admittiquen ya els vorán publicats a son degut temps.

Imp. LA GUTENBERG.—Valencia



—¿Qué te pasa que acamines colxo?  
—Una corná que me pegó una vaca.



# LA GRASIA DELS D'ENMES



Ell.—Cuidao que ha fet una fac-na per alt Cagancho...  
Ella.—Pues, fill, a mi m' agraen les faenes per baix.



SOLER GODES



—¿Per qué conten tots a un temps?  
—Pera acabar més pronte.



—En broma en broma m' he tra-gat mig tomo. Y cuant més m' en trague més gust li encontre.

## FUMEU PAPER BAMBU

Si, pero... les PURGACIONES no mes se curen amb SELLOS SALO-LADOS BALSAMICOS que's venen a totes les Farmacies



—Pues aquell indio qu' está en la copa del abre es molt borracho.  
—Sí; sempre está entre copes.

—Vine a pagar l' impost sobre els gosos.

—A quin nom?  
—Lulú.

(De "Le Rire".)



—Ay, Nemesia! No saps lo que te vullc... encara que no puga vore.

—¿Vosté es d' Estocolmo?  
—Mitat d' Estocolmo y mitat de Gotemburg.  
—¿Y cóm pot ser aixó?  
—Perque pesaba 20 kilos cuan-vaig vindre a Estocolmo, y ara en pesa 44.

(De "Kaper".)

El chofer (que ha resibit un billet de cincuenta pesetas).—No tinc cambi, señor.

El señor (señalant el coche que porta el chofer).—Está be. Dónem l' auto y ya em pagará la diferencia.

(De "Puch".)

### VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

### Medicamentos del DR. SOIVRÉ

**Vías urinarias:** Elenoragia (purgaciones, en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota militar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Dr. Soivré.

Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta: 5'50 pesetas caja.

**Impurezas de la sangre:** Sífilis (avariosis), eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas en las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etcétera, quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 pesetas frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigo, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicos y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor propio de la edad. Venta: 5'50 pesetas frasco.

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA, PORTUGAL Y AMERICAS

NOTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 pesetas en sellos para el franqueo, a Oficinas Laboratorio Sókatarg, calle Tar, 16, teléfono 564 S. M. Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

Ayuntamiento de Madrid



—Aixó s' arregla fàcilment. Se pesem els dos chunts y el pes que dote la bàscula el partim per la mitat.

El fill.—Ahí hia un señor que pregunta per l' amo.

El pare.—Crida a ta mare.  
(De "Pélo Mélé".)



—Els miserables me donen per merit. Ya me tiren corones.





SEMANARI FESTIU \* SE PUBLICA TOTS ELS DIAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHOBRIPILES ::

Redacció y Administració: Doctor Maliner, 3.—Teléfono 11102



Suscripció en València, no s' en admitir ::

Fora: 2 pesetas, trimestre; 3, semestre; 6, añ

¿QUÉ VOLDRÍA EL CHUCHO? (per Marqués de SADE)



—¡Ya sé lo que vols, monín! Lo mateix que volía anit el teu amo: un tarroset de sucre.

Ayuntamiento de Madrid